

## ПОЛИТИКА ОБРАБОТКИ И ЗАЩИТЫ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ НА ОФИЦИАЛЬНОМ ВЕБ-САЙТЕ ЗАО «ПЦБК»

### Статья 1. Общие положения

(i) Настоящая Политика обработки и защиты персональных данных на официальном сайте ЗАО «ПЦБК» (далее – Политика) регулирует порядок обработки персональных данных посетителей официального сайта ЗАО «ПЦБК» (далее – Общество) (<http://pcbк.ru/>) (далее – сайт), передаваемых Обществу путем заполнения и отправки форм обратной связи, работы в личном кабинете и иных способов партнерского взаимодействия (далее – формы телекоммуникационного взаимодействия). Здесь и далее Общество является администратором сайта и оператором персональных данных его посетителей; посетитель сайта, использующий формы телекоммуникационного взаимодействия, – субъектом персональных данных.

(ii) Политика распространяется на русскоязычную версию сайта. Обработка и защита персональных данных в англоязычной версии сайта регулируется Приложением №2 к Приказу №14/2-ОД от «01» июля 2017г. (Personal data processing & protection policy on the official website of JSC “PCBK”). Русскоязычная версия Политики будет преобладать в случае противоречий между русско- и англоязычными версиями Политики. Трансграничная передача персональных данных не осуществляется, обработка персональных данных осуществляется с использованием баз данных, находящихся на территории РФ.

(iii) Политика обработки cookies на сайте регулируется Приложением №3 к Приказу № 14/2-ОД от «01» июля 2017г. (Политика обработки cookies на официальном веб-сайте ЗАО «ПЦБК»), в англоязычной версии – Приложением №4 к Приказу № 14/2-ОД от «01» июля 2017г. (Cookies processing policy on the official website of JSC “PCBK”).

(iv) Приведенные в Политике термины и определения употребляются в значениях, указанных в ФЗ «О персональных данных» №152-ФЗ от 27.07.2006 (далее – ФЗ) и Правилах регистрации доменных имен в доменах .RU и .РФ (утв. решением Координационного центра национального домена сети Интернет №2011-18/81 от 05.10.2011г.), если иное особо не оговорено в Политике.

(v) Порядок и сроки хранения персональных данных определяются в соответствии с законодательством РФ.

### Статья 2. Цели обработки персональных данных

№	Форма	Цель
1	<a href="http://pcbк.ru/">http://pcbк.ru/</a> (все страницы): форма «Связаться с оператором (связаться с нами)»	Связь по вопросам: 1. рекламных, маркетинговых, аналитических и т.п. предложений; 2. покупки продукции; 3. снабжения; 4. трудоустройства и карьеры; 5. иного характера.
2	<a href="http://pcbк.ru/staff/vacancy/">http://pcbк.ru/staff/vacancy/</a> : форма «Хотите с нами работать?»	Связь по вопросам трудоустройства и карьеры, направление резюме в целях его рассмотрения
3	<a href="https://zakaz.pcbк.ru/">https://zakaz.pcbк.ru/</a> : форма «Личный кабинет клиента»	Партнерское взаимодействие по вопросам организации поставок продукции
4	<a href="https://bg.pcbк.perm.ru/">https://bg.pcbк.perm.ru/</a> : форма «Биржа грузов»	Партнерское взаимодействие по вопросам доставки продукции
5	<a href="http://gofra.online/">http://gofra.online/</a> : форма «Заказать»	Партнерское взаимодействие по вопросам оформления заказов на приобретение гофропродукции

### **Статья 3. Состав персональных данных**

В соответствии с Политикой регулируется обработка любых персональных данных, переданных Обществу посредством форм телекоммуникационного взаимодействия, включая, но не претендуя на полноту перечисления:

- (i) фамилия, имя, отчество;
- (ii) номер телефона;
- (iii) адрес электронной почты;
- (iv) дата рождения;
- (v) адрес места жительства;
- (vi) информация об ожидаемом уровне заработной платы, уровне образования, дополнительном образовании, опыте работы, ключевых навыках и иная профессиональная информация;
- (vii) наименование представляемой компании и ее ИНН и ОГРН;
- (viii) логин (электронная почта) и пароль от учетной записи;
- (ix) любая иная информация об определенном или поддающемся определению субъекте персональных данных (если она запрашивалась в форме телекоммуникационного взаимодействия).

### **Статья 4. Принципы обработки и защиты персональных данных**

(i) Обработка и защита персональных данных осуществляется с учетом установленных в ФЗ принципов, условий, гарантий и порядка. Вход в отдельные разделы сайтов может быть ограничен Обществом без предоставления посетителем сайта согласия на обработку указанных данных и ознакомления с относимыми к такой обработке документами (включая Политику и приказ о ее утверждении) (далее – Согласие), которое может быть отозвано.

(ii) Согласие выражается посетителем сайта путем отметки в специальной форме (V). Пределы обработки персональных данных указаны в приложении №1 к Политике.

(iii) Сообщение посетителем сайта об изменении персональных данных не влечет за собой отмены ранее предоставленного Согласия.

(iv) Недостоверность представленных посетителем сайта персональных данных не влечет за собой наступление ответственности Общества.

(v) Общество не несет ответственности за передачу посетителем сайта персональных данных в объеме большем, чем требовалось в форме телекоммуникационного взаимодействия. Такие персональные данные не подлежат обработке Обществом.

(vi) Общество самостоятельно определяет правовые, организационные и технические меры и обеспечивает их принятие для защиты персональных данных без обязанности по уведомлению о них посетителей сайта.

### **Статья 5. Поручение на обработку персональных данных**

(i) Общество вправе предоставлять третьим лицам возможность использования сайта целиком или отдельных его форм (личных кабинетов). В этой связи Общество обязано поручить обработку персональных данных таким третьим лицам на основании заключенного с ним договора (соглашения о сотрудничестве), содержащим поручение об обработке персональных данных, о чем посетителю сайта должно быть сообщено до подтверждения Согласия. Ответственность перед посетителем сайта за действия третьих лиц, которым поручена обработка персональных данных, несет Общество.

(ii) До подтверждения Согласия посетителю сайта должны быть сообщены наименования и (или) Ф.И.О. лиц, осуществляющих обработку персональных данных по поручению Общества. В случае поручения на обработку персональных данных новому лицу Общество обязано получить новое согласие у посетителя сайта.

(iii) Третье лицо, которому в соответствии с настоящей статьей поручена обработка персональных данных, обязано утвердить локальный акт, регулирующий политику их обработки и защиты, включающий в себя условия и требования Политики, а также исполнять все применимые требования ФЗ.

### **Статья 6. Доступ посетителя сайта к его персональным данным**

(i) Доступ посетителя сайта к его персональным данным осуществляется в соответствии с ФЗ. Посетитель сайта вправе направить соответствующий запрос на доступ к его персональным данным посредством почтового отправления на юридический адрес Общества, направления электронного письма или заполнения формы «Связаться с оператором» («связаться с нами») (п.1 ст.2 Политики).

(ii) Общество обязано ответить на вышеуказанный запрос в течение 30 дней с момента его получения.

### **Статья 7. Заключительные положения**

(i) Политика действует до 31.12.2022. В случае необходимости досрочных изменений они должны быть оформлены путем внесения изменений в Политику, либо путем издания нового документа (в случае большого объема изменений, либо их принципиальности).

(ii) Общество гарантирует размещение всех редакций Политики на своем сайте в течение 5 лет с момента прекращения действия соответствующей редакции.

(iii) Работник Общества, ответственный за организацию обработки и защиты персональных данных, а также иные работники, непосредственно осуществляющие такую обработку и защиту, должны быть ознакомлены с Политикой под роспись в соответствующем листе ознакомления и несут персональную трудовую ответственность за надлежащее исполнение относимых к ним требований Политики.

(iv) Внутренние коммуникации между работниками Общества в рамках исполнения Политики осуществляются в порядке, установленном в Обществе.

Приложение №1  
к Политике обработки и защиты персональных  
данных на официальном сайте ЗАО «ПЦБК»

**ПРЕДЕЛЫ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Форма	Лица, ответственные за обработку персональных данных	Пределы обработки персональных данных
<a href="http://pcbк.ru/">http://pcbк.ru/</a> (все страницы): форма «Связаться с оператором (связаться с нами)»	1. ЗАО «ПЦБК» (ОГРН 1025901513164, юридический адрес: 614037 г. Пермь, ул. Бумажников, 1) (Оператор); 2. ООО «Маркетинг и логистика» (ОГРН 1065906034721, юридический адрес: 614060, г. Пермь, ул. Крупской, 34-505) (ЛОП).	1. фамилия, имя, отчество; 2. номер телефона; 3. адрес электронной почты; 4. наименование представляемой компании и ее ИНН.
<a href="http://pcbк.ru/staff/vacancy/">http://pcbк.ru/staff/vacancy/</a> : форма «Хотите с нами работать?»	1. ЗАО «ПЦБК» (ОГРН 1025901513164, юридический адрес: 614037 г. Пермь, ул. Бумажников, 1) (Оператор); 2. ООО «Бизнес-контроль» (ОГРН 1065906033401, юридический адрес: 614017, г. Пермь, ул. Ким, 77-302А) (ЛОП).	1. фамилия, имя, отчество; 2. номер телефона; 3. адрес электронной почты; 4. дата рождения; 5. адрес места жительства; 6. информация об ожидаемом уровне заработной платы, уровне образования, дополнительном образовании, опыте работы, ключевых навыках и иная профессиональная информация.
<a href="https://zakaz.pcbк.ru/">https://zakaz.pcbк.ru/</a> : форма «Личный кабинет клиента»	1. ЗАО «ПЦБК» (ОГРН 1025901513164, юридический адрес: 614037 г. Пермь, ул. Бумажников, 1) (Оператор); 2. ООО ТД «Европейский картон» (ОГРН 1117746677113, юридический адрес: 115191, г. Москва, пер. Духовской, дом 17, стр. 15, офис 212) (ЛОП).	1. фамилия, имя, отчество; 2. номер телефона; 3. адрес электронной почты; 4. наименование представляемой компании и ее ИНН и ОГРН; 5. логин (электронная почта) и пароль от учетной записи.
<a href="https://bg.pcbк.perm.ru/">https://bg.pcbк.perm.ru/</a> : форма «Биржа грузов»	1. ЗАО «ПЦБК» (ОГРН 1025901513164, юридический адрес: 614037 г. Пермь, ул. Бумажников, 1) (Оператор); 2. ООО ТД «Европейский картон» (ОГРН 1117746677113, юридический адрес: 115191, г. Москва, пер. Духовской, дом 17, стр. 15, офис 212) (ЛОП); 3. ООО ТД «Уралбумага» (ОГРН 1105907001452, юридический адрес: 614037, г. Пермь, ул. Сухумская, 4) (ЛОП).	1. фамилия, имя, отчество; 2. номер телефона; 3. адрес электронной почты; 4. наименование представляемой компании и ее ИНН и ОГРН; 5. логин (электронная почта) и пароль от учетной записи.
<a href="http://gofra.online/">http://gofra.online/</a> : форма «Заказать»	1. ЗАО «ПЦБК» (ОГРН 1025901513164, юридический адрес: 614037 г. Пермь, ул. Бумажников, 1) (Оператор); 2. ООО ТД «Европейский картон» (ОГРН 1117746677113, юридический адрес: 115191, г. Москва, пер. Духовской, дом 17, стр. 15, офис 212) (ЛОП).	1. фамилия, имя, отчество; 2. номер телефона; 3. адрес электронной почты; 4. наименование представляемой компании и ее ИНН и ОГРН.

## **PERSONAL DATA PROCESSING & PROTECTION POLICY ON THE OFFICIAL WEBSITE OF JSC “PCBK”**

### **Article 1. General provisions**

(i) This Personal data processing & protection policy on the official website of JSC “PCBK” (hereinafter referred to as the Policy) regulates the official site of JSC “PCBK” (ZAO “PCBK”, Perm Pulp&Paper Factory) (hereinafter referred to as the Company) (<http://pcbк.ru/>) (hereinafter referred to as the site) visitor’s personal data processing.

Personal data is transferred to the Company by filling in and sending feedback forms, working with a customer’s account and other ways of partnership interaction with the Company (hereinafter referred to as forms of telecommunication interaction). Hereinafter, the Company is an administrator of the site and visitors’ personal data operator; the site’s visitor is a personal data subject.

(ii) The policy applies to an English version of the site. Personal data processing and protection in a Russian version of the site are regulated by Appendix No.1 to the Order No 14/2, dated “01” July 2017 (Политика обработки и защиты персональных данных на официальном сайте ЗАО «ПЦБК»). The Russian version will prevail in case of contradiction between the Russian and the English version of the Policy. The Company implements the personal data cross-border transfer using databases which are located in Russian Federation only.

(iii) Cookies processing in the Russian version of the site is regulated by Appendix No.3 to the Order No.14/2, dated “01” July 2017 (Политика обработки cookies на официальном веб-сайте ЗАО «ПЦБК»), in the English version – by Appendix No.4 to the Order No.14/2, dated “01” July 2017 (Cookies processing policy on the official website of JSC “PCBK”).

(iv) Terms and definitions are used in the Policy in accordance with Personal Data Act of the Russian Federation (the Federal Law No.152-FZ, dated 27.07.2006, On personal data) (hereinafter referred to as the Federal Law); Rules of Domain Names Registration in .RU and .РФ domains (approved by the Decision of the Coordination Center of the National Domain of the Internet No.2011-18/81, dated 05.10.2011); Convention for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data (done at Strasbourg, the 28th day of January 1981, ratified by the Russian Federation in 2005), unless otherwise isn’t stipulated in the Policy specifically.

(v) Procedures and terms of personal data storage are determined in accordance with the legislation of the Russian Federation.

### **Article 2. Personal data processing purposes**

№	Form	Purpose
1	<a href="http://pcbк.ru/">http://pcbк.ru/</a> (all pages): form “Contact to the operator (contact us)” (“Связаться с оператором (связаться с нами)”)	Issues: 1. advertising, marketing, analytical proposals, etc. ; 2. products purchasing; 3. supply organization; 4. employment and career; etc.
2	<a href="http://pcbк.ru/staff/vacancy/">http://pcbк.ru/staff/vacancy/</a> : form “Do you want to work with us?” (“Хотите с нами работать?”)	Employment and career issues, CV consideration
3	<a href="https://zakaz.pcbк.ru/">https://zakaz.pcbк.ru/</a> : form “Customer’s account” (“Личный кабинет клиента”)	Products supply organization
4	<a href="https://bg.pcbк.perm.ru/">https://bg.pcbк.perm.ru/</a> : form “Freight Exchange” (“Биржа грузов”)	Products delivery organization
5	<a href="http://gofra.online/">http://gofra.online/</a> : form “Order” (“Заказать”)	Orders to buy corrugated packaging

### **Article 3. Personal data nomenclature**

A personal data nomenclature includes:

- (i) first, middle & last names;
- (ii) the telephone number;
- (iii) the e-mail address;
- (iv) date of birth;
- (v) address of residence;
- (vi) information about an expected level of salary, education, additional education, work experience, key skills and other professional information;
- (vii) the name of a represented company and its Russian INN (individual taxpayer number of the Russian Federation), Russian OGRN (primary state registration number of the Russian Federation) or another individualizing signs of the foreign legal entity;
- (viii) login (e-mail) and password from the customer's account;
- (ix) any other information about a specific or identifiable subject of personal data (if it is requested in the form properly).

### **Article 4. Personal data processing and protection principles**

(i) Personal data processing and protection implements with considering of principles, conditions, guarantees and order which are established in the Federal Law. Access to some site's sections and forms may be restricted by the Company without a familiarization with documents which are related to these procedures (including the Policy and relative documents such as appendixes, annexes and orders) and the clearance of the consent for personal data transfer to the Company (hereinafter referred to as the consent) that could be withdrawn.

(ii) The site visitor's consent is confirmed by the site's visitor by using a checkmark in special form (✓). Personal data processing limits are specified in Appendix 1 to the Policy.

(iii) The site visitor's notification about any changes in his or her personal data does not entail the previously granted consent cancellation.

(iv) The Company shall not be responsible for a unauthenticity of somebody's personal data.

(v) The Company shall not be responsible for receiving unsolicited personal data (in a larger volume than required). Such personal data is not processed by the Company.

(vi) The Company determines and adopts legal, organizational and technical measures for the personal data protection independently without an obligation to notify the site visitor about them.

### **Article 5. Personal data processing commission**

(i) The Company could grant an access and possibility of using and receiving the information and messages from the entire site or its single forms (customer's accounts, etc.) to third parties. In this connection, the Company is obliged to entrust the personal data processing to such third parties on the basis of a signed bilateral contract (cooperation agreement) which shall include an instruction for the personal data processing and protection. Furthermore, the personal data subject shall be informed about these facts before the consent will be confirmed. The Company is responsible for actions of such third parties.

(ii) The Company shall give an access to a complete list of such third parties names before the consent will be confirmed. The Company must obtain a new consent in case of addition a new third party.

(iii) The entrusted third party shall approve a local act which is regulated the site visitor's personal data processing policy, including all the conditions and requirements of the Policy. The policy of such third party shall also comply with all applicable requirements of the Federal Law.

### **Article No.6. Site visitor's access to his personal data**

(i) The site visitor's access to his or her personal data is implemented in accordance with the Federal Law. The site's visitor could request for an access to his or her personal data by sending a postal item to the Company's legal address, by sending an e-mail or by filling out the form "Связаться с оператором" ("связаться с нами") (art.2, par.1 of the Policy).

(ii) The Company shall respond to the aforesaid request within 30 days of receipt.

**Article No.7. Final provisions**

(i) The Policy is valid till 31<sup>st</sup> of December, 2022. All changes in the Policy shall be introduced by a new order or even a new Policy (in case of a large volume of changes or their adherence to principle).

(ii) The Company shall guarantee the availability of all previous versions of the Policy on the site within 5 years from the date of such relevant edition's termination.

(iii) All employees of the Company, including the personal data processing and protection manager as well as other employees shall be familiar with the Policy as evidenced by signing an appropriate reference list (entry sheet) to confirm an knowledge about his or her duties and responsibilities.

(iv) Corporate communications between aforementioned employees should be carried out in accordance with established procedures of the Company.

**PERSONAL DATA PROCESSING LIMITS**

<b>Form</b>	<b>Legal entities responsible for the personal data processing</b>	<b>Limits</b>
<a href="http://pcbк.ru/">http://pcbк.ru/</a> (all pages): form "Contact to the operator (contact us)" ("Связаться с оператором (связаться с нами)")	1. JSC "PCBK" (OGRN 1025901513164, legal address: 614037, Perm, ul. Bumazhnikov, 1) (The Operator); 2. "Marketing i logistika" LLC (OGRN 1065906034721, legal address: 614060, Perm, ul. Krupskoj, 34-505) (TP).	1. first, middle & last names; 2. the telephone number; 3. the e-mail address; 4. the name of represented company and its Russian INN (individual taxpayer number of the Russian Federation), Russian OGRN (primary state registration number of the Russian Federation) or another individualizing signs of the foreign legal entity.
<a href="http://pcbк.ru/staff/vacancy/">http://pcbк.ru/staff/vacancy/</a> : form "Do you want to work with us?" ("Хотите с нами работать?")	1. JSC "PCBK" (OGRN 1025901513164, legal address: 614037, Perm, ul. Bumazhnikov, 1) (The Operator); 2. "Biznes-Kontrol" LLC (OGRN 1065906033401, legal address: 614017, Perm, ul. KIM, 77-302A) (TP).	1. first, middle & last names; 2. the telephone number; 3. the e-mail address; 4. date of birth; 5. address of residence; 6. information about the expected level of salary, the level of education, additional education, work experience, key skills and other professional information.
<a href="https://zakaz.pcbк.ru/">https://zakaz.pcbк.ru/</a> : form "Customer's account" ("Личный кабинет клиента")	1. JSC "PCBK" (OGRN 1025901513164, legal address: 614037, Perm, ul. Bumazhnikov, 1) (The Operator); 2. TD "Evropejskij karton" LLC (OGRN 1117746677113, legal address: 115191, Moscow, per. Dukhovskoj, dom 17, stroenie 15, office 212) (TP).	1. first, middle & last names; 2. the telephone number; 3. the e-mail address; 4. the name of represented company and its Russian INN (individual taxpayer number of the Russian Federation), Russian OGRN (primary state registration number of the Russian Federation) or another individualizing signs of the foreign legal entity; 5. login (e-mail) and password from the customer's account.
<a href="https://bg.pcbк.perm.ru/">https://bg.pcbк.perm.ru/</a> : form "Freight Exchange" ("Биржа грузов")	1. JSC "PCBK" (OGRN 1025901513164, legal address: 614037, Perm, ul. Bumazhnikov, 1) (The Operator); 2. TD "Evropejskij karton" LLC (OGRN 1117746677113, legal address: 115191, Moscow, per. Dukhovskoj, dom 17, stroenie 15, office 212) (TP); 3. TD "Uralbumaga" LLC (OGRN 1105907001452, legal address: 614037, Perm, ul. Sukhumsкая, 4) (TP).	1. first, middle & last names; 2. the telephone number; 3. the e-mail address; 4. the name of represented company and its Russian INN (individual taxpayer number of the Russian Federation), Russian OGRN (primary state registration number of the Russian Federation) or another individualizing signs of the foreign legal entity; 5. login (e-mail) and password from the customer's account.
<a href="http://gofra.online/">http://gofra.online/</a> : form "Order"	1. JSC "PCBK" (OGRN 1025901513164, legal address: 614037, Perm, ul. Bumazhnikov, 1) (The Operator); 2. TD "Evropejskij karton" LLC (OGRN 1117746677113, legal address: 115191, Moscow, per. Dukhovskoj, dom 17, stroenie 15, office 212) (TP).	1. first, middle & last names; 2. the telephone number; 3. the e-mail address; 4. the name of represented company and its Russian INN (individual taxpayer number of the Russian Federation), Russian OGRN (primary state registration number of the Russian Federation) or another individualizing signs of the foreign legal entity;

Notice: TP – third party which is entrusted by the Operator for the personal data processin